



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Antonii Bynaei de Calceis Hebraeorum Libri Duo**

**Bynaeus, Anthony**

**Dordraci, 1682**

LXX. Interpretum versio non intellecta explicatur.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-12835**

ne catulo res divina fit, & in  
 coenis Deum ponitur catulina. Sed  
 insigne mendum viri docti iam pri-  
 dem sustulerunt, qui pro genito  
 mane catulo legendum monuerunt,  
 Genitæ Manæ catulo res divina fit.  
 Nam Genita Mana nomen fuit  
 Deæ, cui res divina catulo fiebat,  
 uti discimus ex Plutarcho, dum Plut. Quæ-  
 Rom. 52. quæstionem movet: *Ἀφ' ἧ τῆ κελευ-  
 ρῶν Γενεῖται Μάνη κύναι θύουσι; cur, quæ  
 vocatur Genita Mana, canem immo-  
 lant.* Hinc est etiam vox *Manac-*  
*cus*, quæ idem est quod *Lunaris*.  
 Usus est illa Vitruvius. *Circinna-* Vitruv.  
 l. 9. c. 8.  
*vio circuli menstrui, qui manacus di-  
 citur.*

XII. Sed Græci interpretes  
 hunc locum optime reddiderunt,  
 quorum tamen versio, quod sæpe  
 contigit, hic non intellecta fuit.  
 Ita habent: *Ἐτοιμάζοντες τὴν δαιμό-  
 νιον πρῶτον, καὶ πωλεῖντες τῆ τύχῃ  
 κέρως.* uti hic locus hodie le-  
 gitur. Notat Hieronymus *τὸ Gad*, Hier. ad  
 Ies. non *τὸ Meni*, seniores fortunam  
 reddidisse, & Latina etiam eorum  
 apud eum versio habet: *Paratis*  
*fortunæ mensam, & impletis dæ-*  
*moni positionem, ordine alio, quam*  
 K 7 in

230 De CALCEIS HEBRÆOR.

in codicibus excusis Græca verba proferuntur. Attamen recte se habere hæc verba puto, & olim mendum fuisse in illis exemplaribus, è quibus Hieronymus hoc refert. Nisi quod malim δαίμων cum eo pro δαίμονια legere. Gad est δαίμων, Μενι τύχη, quorum prius pro Sole, posterius pro Luna interpretes posuerunt. Id quidem ex eo constare potest, quod olim fors Solis apud Ægyptios Δαίμων fuerit, Lunæ vero τύχη. Locus ad hanc rem insignis est apud Macrobius, qui refert Ægyptios genituræ præfides olim habuisse δαίμονα, τύχην, ἔρωτα, ἀνάγκην; *dæmonem, fortunam, amorem, necessitatem, & quidem δαίμονα Solem, τύχην Lunam fuisse.* Verba Macrobbii sunt: *Argumentum caducei ad genituram quoque hominum, quæ genesis appellatur, Ægyptii protendunt, Deos præfites homini nascenti quatuor adesse memorantes, Δαίμονα, Τύχην, Ἐρωτα, Ἀνάγκην: & duos priores Solem & Lunam intelligi volunt, quod Sol author spiritus caloris ac luminis, humanæ vitæ genitor & custos est, & ideo nascentis dæmon,*

Macrobb.  
Saturn.  
l. I. c. 19.